

**CRISTÓBAL MATAIX**

Administrador

REDACCIÓN—ADMINISTRACIÓN

CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 8

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	1 mes	3 meses	6 meses	1 año
Provincias.....	10	25	50	100
Extranj.....	15	40	80	150
Retrasos.....	10	25	50	100

TELÉFONO NÚM. 227

# EL MUNDO

Gerente: Santiago Mataix

**AUGUSTO VIVERO**

Director

IMPRESA—ESTEROTIPÍA

CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 8

PARA ANUNCIOS Y ENCARGOS

en la Administración

Se envían devueltos los originales.

Redacción TELEFÓNICA: EL MUNDO

## LAS ELECCIONES MUNICIPALES

## Garantías necesarias

### ANUNCIANDO EL RETRAIMIENTO

Un día y otro, a fuer de liberales, venimos protestando contra la injustificada permanencia de la suspensión de garantías, y, más aún, contra el absurdo propósito de aplicarla a las elecciones municipales, que nada justifica y que no ha merecido la aprobación de nadie. Los hechos van dando la razón a los temores que abrigábamos. Hoy mismo publican las izquierdas antidinásticas la declaración siguiente, que no puede pasar inadvertida para quien aprecie en sus términos justos el valor de nuestro progreso jurídico. «Si las elecciones para renovar Ayuntamientos—dicen aquellos—se realizan en plena normalidad constitucional, es decir, llevada la suspensión de garantías y abrogada la previa censura, irán las izquierdas aliadas a la lucha. Es decir, se coligarán socialistas, republicanos y reformistas. Si el Gobierno mantiene en suspenso las garantías constitucionales, nos retiraremos las izquierdas.» Ese acuerdo, que acaso recoge a muchos miopes, debe preocupar muy seriamente a cuantos aspiren al pronto logro de la paz moral en España, ¿a cuántos creen que no es posible ni conveniente ser retroceda un paso en el advenimiento de las costumbres políticas.

Creemos, y creo todo el país, que no es lícito ir a unas elecciones, sean ellas cuales fueren, sin que se halle cada elector, cada candidato, cada partido en plena posesión de sus derechos y de los medios de acción precisos a la propaganda electoral. En eso no puede haber discrepancia: si el Gobierno opina lo contrario—y su prolongado mutismo es más que sospechoso—el Gobierno estará solo. Y, a más de decirse el doloroso fenómeno de un retraimiento, que nos llevaría a épocas de nuestra Historia felizmente desaparecidas, la opinión en masa estaría contra los gobernantes. No puede ser. Es imposible que, sin causa justificada, por mero antojo de «hacer» otras elecciones a la española cuando el pueblo entero anhela una renovación completa de usos y costumbres, se incurra en el enorme error político de motivar un retraimiento de varios partidos. Aun sin esto, por simple apego a la ética política—y no decimos por respeto a la ley, porque ello es innecesario—, el propósito ministerial merecería condenación severa de cuantos creen que pasó la época en que todo, hasta la austeridad del Poder público, podía sacrificarse al ansia de ganar unas elecciones.

Este deseo, muy explicable, debe tener un límite: el que marca la ley, y pese a sofisticadas interpretaciones y al subterfugio de los antecedentes, no puede hacerse creer que se le ocurriera a nadie declarar ilícito el ejercicio de la función comicial con la Prensa amordazada, con la

tribuna del mitin muda y con la libertad de los electores y el libre funcionamiento de los centros políticos a merced del capricho o de la arbitrariedad. Ir a las elecciones en esa forma absurda, increíble, cuando nada lo justifica, sólo indicaría la convicción moral de una derrota; revelaría el miedo a un fallo adverso del país. Vencer así, no tendría nada de glorioso. Al contrario. Acaso fuera la torpeza mayor cometida en la etapa de torpezas que nos condujo al 1 de Julio y al 7 de Septiembre. Ya lo indicia la actitud en que aparecen las izquierdas antidinásticas, prólogo de un estado de opinión más amplio, porque englobaría a núcleos ciudadanos muy de orden y gubernamentales.

No, no hay motivo, ni pretexto para efectuar unas elecciones en pleno régimen de anomalía jurídica, cuando están en suspenso los principales derechos de ciudadanía. El orden está restablecido y lo dicen los diarios gobernantes. ¿Cómo, pues, en absoluto reinado del orden mantener lo que es privativo de épocas de peligro para la nacionalidad? Y si hay motivos que la opinión no conoce, ¿por qué no aplazar las elecciones hasta que sea dable hacerlas en forma que no nazcan ya desacreditados los fallos de las urnas? El dilema es incontestable. O elecciones con garantías, o aplazamiento de elecciones. O hacerlas con arreglo a ley, con toda honestidad, o dejarlas para mejor ocasión. Nunca lo que puede parecer provocativo abuso del Poder. Nunca, lo que asemejaría atropello de la conciencia pública.

Cuando un Gobierno cuenta con la opinión, cuando está seguro de la bondad de sus actos—y a diario le oímos una y otra cosa a los señores ministros—, ¿para qué puede querer que el país vaya a las urnas maniatado y amordazado? Y si no ocurre ni lo uno ni lo otro, si se ha interpretado como adhesión de las gentes el silencio impuesto por la censura o por el patriotismo, entonces ni con suspensión de garantías se triunfa. Lograrán mayoría los candidatos que el Gobierno quiera, pero a ninguno le acompañará la aureola del triunfo. Carecerán del verdadero prestigio. Estarán exentos de verdadera autoridad. Serán los elegidos del Gobierno, no los designados por la voluntad ciudadana. Y para eso, ¿no dará lo mismo que se los nombre de una vez por Real orden y se evite la comedia de unas elecciones sin electores?

Quisiéramos que el Gobierno meditase acerca de todo esto. La España de hoy no es la misma de hace unos meses. Hay multitud de cosas y valores cambiados, y por eso se impone como nunca el propósito de enmienda y la renovación de procedimientos. El qué ya no está en ganar elecciones, sino en que ellas sean lo que deben ser. Otro resultado, por muy halagüeño que lo estimasen para su política los fabricantes de mayorías y minorías, pudieran dar frutos muy amargos. Y ni por la situación general del mundo, ni por la especulativa de España, debe irse deliberadamente a locas aventuras. Si alguna vez debieron parecer indispensables, incluso los «empachos de legalidad», ello es ahora. Y no es que está la pelota en el tejado: es que el tejado está lleno de ellas.

## EL DESEQUILIBRIO POLÍTICO RUSO

## Lecciones históricas

### EL «Knut» Y LA GUILLOTINA

La situación actual del pueblo ruso, considerada políticamente, no constituye una novedad. La Historia no es siempre una continuidad, sino también una repetición que reproduce en sus cambiantes fases las antiguas imágenes. Rusia pasa en su agitación revolucionaria por circunstancias parecidas a las de otros pueblos que hicieron sus revoluciones hace muchos años. Ofrece el ejemplo de un desequilibrio político que es consecuencia de la eliminación de fuerzas sociales y políticas de la dirección del país. Un poco de filosofía política aclarará el hecho.

El equilibrio en la marcha de las sociedades sólo puede conseguirse promediando las fuerzas políticas; gobernante ha de ser un verdadero estadístico para extraer del conjunto de cantidades que representan los distintos sentimientos e ideas imperantes en una sociedad, una media aritmética que sea la expresión del pensamiento colectivo y fuerza central de la nación. Y ha de hacer lo así porque tanto los sentimientos como las ideas son en una sociedad verdaderas necesidades, y a éstas tiene que atender el estadista. Un gobernante que sólo parase mientes en las tendencias radicales o en las tradicionales, eliminando a las demás, o llegando a extirpar el país en un verdadero conservatismo berroqueño o le lanzaría a un vacío sin apoyo en la realidad histórica.

Este es el mal fundamental que han padecido todos los Gobiernos de clase, los cuales, más tarde o más temprano, han tenido que sucumbir. Los Gobiernos de obreros, los de aristócratas, los militares, no pueden ser más que efímeras dictaduras en todos los países del mundo, so pena de arrastrar con ellos a toda la nación.

Este es el caso de Rusia. La dictadura actual deja fuera de la esfera de gobierno a todos aquellos elementos que no pueden en justicia ser eliminados.

Un buen tratadista de política, Schubert-Soldern, al estudiar el concepto del desenvolvimiento histórico en la sociedad, ha escrito que la libertad del desenvolvimiento histórico consiste en lo siguiente: en que las necesidades históricas y cambiantes de una comunidad se hagan valer siempre, o más bien que sean hechas valer por los individuos (gobernantes, legisladores, jefes políticos). Pero raramente una necesidad resulta satisficida por toda la comunidad social; a menudo ésta resulta dividida en sus necesidades; cada una de sus capas sociales (estados, profesiones) tendrá distintas y en parte contrapuestas necesidades. En tal caso es necesaria una recíproca compensación o igualdad mediante concesiones, como frecuentemente ofrece la historia del desenvolvimiento histórico del Estado y de las clases sociales. En donde las distintas necesidades de una sociedad se avaloran siempre históricamente, aspiran a una expresión legal y la alcanzan, allí existe libertad de desenvolvimiento histórico, la única libertad política y social posible; allí domina en la colectividad un fuerte estímulo (porque hay perspectivas para todos de llenar sus necesidades) unión (mediante la compensación de las necesidades), y por consiguiente, poder interior y exterior. Lo contrario resulta en una clase social un dominio absoluto (el cual en definitiva necesita siempre apoyarse en alguna clase social, por pequeña que sea); no atende a las necesidades sociales y subyugan su desenvolvimiento histórico. Si, en último caso, una necesidad resulta sentida por toda la colectividad, entonces será tenida en cuenta, porque está en interés del dominador el atenderla. Sin embargo, este no es siempre el caso. A menudo no es necesario ir muy lejos en la Historia para ver esto confirmado. En estos casos la unidad es la unidad del *knut* y no la unidad interior de la fusión de necesidades recíprocas en pro de una totalidad. El poder de tales comunidades es aparente, pues la finalidad de la comunidad es exterior e impuesta forzosamente, y naufraga al primer fracaso. También el radicalismo extremo puede dificultar e impedir la libertad del desenvolvimiento histórico. Así sucederá en donde proceda doctrinariamente; es decir, cuando independientemente de las necesidades reales de una sociedad y de sus clases sociales proceda conforme a un sistema, sin otra consideración de principios. También en la revolución francesa esta libertad, única y sola, siempre deseada, fué subyugada por la guillotina.

Estas reflexiones, hechas sobre la experiencia recogida de tantos pueblos, si se aplican a la revolución francesa como módulos que han de medir los acontecimientos entonces producidos, son de indudable valor; si se aplican a la actual situación de Rusia no pueden ser más atinadas. Al cabo de quince años de ser escritas por Schubert-Soldern constituyen una verdadera profecía. El *knut* en Rusia, como la guillotina en Francia, puestos ambos instrumentos de muerte al servicio de la libertad, subyugan la libertad misma.

La transformación deseada en cualquier país puede llevarse a cabo sin que sea necesario emplear los recursos sangrientos de la fuerza; a golpes de hacha no se moldea una nación, como no se talla tampoco una estatua. Sólo los países colonizadores de gran potencia asimiladora, de enormes medios, pueden llegar a moldear al pueblo colonizado gobernando una sola clase; pero aun esos mismos pueblos no realizan su labor sino a través de los siglos y con grandes esfuerzos y derramamientos de sangre. No obstante, tal criterio no se puede aplicar a las obras políticas dentro de un mismo país; un pueblo podrá soportar una larga guerra exterior, pero no puede sostener el peso de una inabarcable guerra civil so pena de quedar aniquilado.

En Rusia se pretende fundir mediante la dictadura—civil con Kerensky, militar con Korniloff—un amasijo de razas que con la tendencia anárquica actual resulta una caótica dispersión de fuerzas, y por si la dificultad era poca, esas mismas razas se desquellan en lucha de clases que equivale a guerra civil, todavía agravada. Los gobernantes se apoyan allí en un solo sector de la nación constituido por los soldados y obreros, tanto de la ciudad como del campo. ¿Cuál ha de ser el resultado? Fatalemente, la completa disolución, a no ser que un poderoso ataque exterior operase el milagro de fundir en defensa de la vida nacional a todos los elementos que ahora se destruyen en luchas intestinas.

Pero los adversarios de Rusia son buenos políticos y dejarán que los soldados se entretengan en discusiones bizantinas y aceleren la caída de la flamante República. El pueblo ruso no puede andar por un camino que no tiene trillado aún. Pasa por una constitución en la guerra inversa a la que voluntariamente han adoptado casi todos los pueblos beligerantes. Estos han visto claramente que el gobierno de un estado de guerra requiere decisiones rápidas, procedimientos ejecutivos, lo que es privativo de la psicología militar; los mismos ingleses y franceses, por ejemplo, han concentrado en Juntas de guerra las facultades que antes estaban desperdigadas en multitud de Ministerios; han reducido la acción de los Parlamentos, burlando de largas discusiones. Los rusos, por el contrario, se han convertido en civiles; discuten los soldados; discuten los gobernantes, que sólo deberían ser ejecutivos; discuten todo el mundo; el disparo de fusil ha sido reemplazado por el disparo oratorio, y con tales armas y con el concurso de medidas de terror para los mismos rusos que no están conformes con tal estado de cosas, intentan dominar la situación y transformar el país. Con razón se puede repetir ahora que no hay nada más débil que la fuerza.

Hubo un momento trascendental para Rusia: cuando Stourmer quiso hacer la paz por separado con los Imperios centrales; entonces hubiese sacado Rusia grandes ventajas y no habría reheuido el zarismo llevar a cabo reformas beneficiosas al pueblo. Pero los rusos, como aquellos franceses de 1870 que habla Anatole France, derribaron el Imperio cuando pudo haberles sido útil. La paz que los franceses no dejaron hacer al Imperio la tuvo que concluir la República. La Historia se repite: también en Rusia tendrá que hacer la paz la República sin los beneficios que pudo obtener con el Imperio. Pero siempre se habrán dado el gusto los rusos de elevar un trono al *knut* como los franceses se lo elevaron a la guillotina.

Korniloff—un amasijo de razas que con la tendencia anárquica actual resulta una caótica dispersión de fuerzas, y por si la dificultad era poca, esas mismas razas se desquellan en lucha de clases que equivale a guerra civil, todavía agravada. Los gobernantes se apoyan allí en un solo sector de la nación constituido por los soldados y obreros, tanto de la ciudad como del campo. ¿Cuál ha de ser el resultado? Fatalemente, la completa disolución, a no ser que un poderoso ataque exterior operase el milagro de fundir en defensa de la vida nacional a todos los elementos que ahora se destruyen en luchas intestinas.

Pero los adversarios de Rusia son buenos políticos y dejarán que los soldados se entretengan en discusiones bizantinas y aceleren la caída de la flamante República. El pueblo ruso no puede andar por un camino que no tiene trillado aún. Pasa por una constitución en la guerra inversa a la que voluntariamente han adoptado casi todos los pueblos beligerantes. Estos han visto claramente que el gobierno de un estado de guerra requiere decisiones rápidas, procedimientos ejecutivos, lo que es privativo de la psicología militar; los mismos ingleses y franceses, por ejemplo, han concentrado en Juntas de guerra las facultades que antes estaban desperdigadas en multitud de Ministerios; han reducido la acción de los Parlamentos, burlando de largas discusiones. Los rusos, por el contrario, se han convertido en civiles; discuten los soldados; discuten los gobernantes, que sólo deberían ser ejecutivos; discuten todo el mundo; el disparo de fusil ha sido reemplazado por el disparo oratorio, y con tales armas y con el concurso de medidas de terror para los mismos rusos que no están conformes con tal estado de cosas, intentan dominar la situación y transformar el país. Con razón se puede repetir ahora que no hay nada más débil que la fuerza.

Hubo un momento trascendental para Rusia: cuando Stourmer quiso hacer la paz por separado con los Imperios centrales; entonces hubiese sacado Rusia grandes ventajas y no habría reheuido el zarismo llevar a cabo reformas beneficiosas al pueblo. Pero los rusos, como aquellos franceses de 1870 que habla Anatole France, derribaron el Imperio cuando pudo haberles sido útil. La paz que los franceses no dejaron hacer al Imperio la tuvo que concluir la República. La Historia se repite: también en Rusia tendrá que hacer la paz la República sin los beneficios que pudo obtener con el Imperio. Pero siempre se habrán dado el gusto los rusos de elevar un trono al *knut* como los franceses se lo elevaron a la guillotina.

VICENTE GAY

### Explicación que no llega

Hasta ahora no se nos ha dicho nada oficialmente sobre lo que ha podido ocurrir en el Consejo Superior de Emigración y que ha puesto a dicho organismo en poder de los representantes de Compañías extranjeras.

¿Es tan difícil de explicar eso, ó es que no hay manera de explicarlo?

### PALABRAS DE UN MUNDANO

#### LAS OPINIONES AL CATASTRO

No hay planes de anuncios, ni amigos de confianza, ni tertulias de café en donde no se hable, lo ó diga la misma cosa. [Las opiniones al Catastro] ¡Quisieras cuarenta plazas con 3.225 pesetas! ¡Ochenta y dos con 2.000! ¡Diositos con 1.500! ¡Oh, qué pesen!

El Catastro, el viejo é inútil Catastro, está de moda.

No habrá ciudadano, menor de los cuarenta y cinco, años en adelante, y mayor de diez y ocho, que no se prepare a la conquista de una plaza. Yo no me preparo, aunque lo necesito. ¿Por qué? Pues es sencillo; yo no creo en los catástrofes, ni en las opiniones, ni en nada que dependa de un fallo. ¿Qué es lo más serio en fallos? ¿La Justicia? Pues tampoco tengo fe en la Justicia, que pone en la calle a un asesino de mujeres y, en cambio, condena a presidio a cualquier ciudadano de los que tengan la maligna ocurrencia de pensar.

Pero dejemos esto y volvamos a lo del Catastro, que es tema tan ameno como interesante. Habrá quien piense, pues no todo el mundo sabe lo que tiene que saber, que el catastro es algo derivado de los catástrofes, y bien examinado, puede que no diga simpleza, que si Catastro es el caso de las fincas de un país para que, según su valía, paguen sus contribuciones, el no pagarlo—y de eso hay mucho—es catástrofe para aquellos que, no teniendo autoridad ó preeminencia que burle el pago, tengan con su dinero que supir el dinero que quien puede se gasta.

Eso está mal, pero hay algo que está peor que eso y es la leva que las dichosas opiniones han de hacer en campos, fábricas y talleres. ¿Quién labrará la tierra, fabricará el producto ó comerciará con él, sufriendo y sufriendo cuando tan raramente puede cobrar un sueldo y las dietas que con el sueldo van?

¡Ingenieros de poca cabeza, abogadillos del montón, niños de casa que precisan ingresos que nivelen sus gastos, todos, todos, más los hijos de los agricultores, industriales y comerciantes, vendrán a engrosar la maldad burocrática, con su antipático legajo y su repugnante balquede. ¿Qué más, si hasta un actor sin contrata, conocido más, va a hacer la oposición?

¿Pero qué que sabes de eso?—Lo pregunté asombrado.

Y, sonriendo, contestó:

—Poco, es verdad; pero ya tengo academia, y con eso y con la recomendación del amigo de la X, que, como sabes, es ex ministro, pues... la plaza es cosa.

—Indudablemente—le dije estrechando su mano—, tú mereces el número uno de esa... cosa.

Y como no me entendiera, dije que decirle muy serio y muy claro:

—¿Quién mejor que tú? ¿Quién con más derecho?

Ya sabes lo que muchos no sabrán nunca: sabes tan... la riqueza urbana.

Respondo me marchó el cómic, y yo, viéndole marchar, pensé:

—¡A buena hora, si sólo gana la plaza y hace la investigación, denuncia las coaliciones que hace el amigo de la X, y le hunda en la X!

¡Catástrofe, completamente catástrofe!

Fernando Mora.

### A favor de un ferrocarril

VITORIA 12 (8 m.). Se ha dispuesto que se faciliten a la Comisión ejecutiva de las obras del ferrocarril Vasco-navarro, que las pondrá a su vez a disposición del ingeniero jefe de la brigada de ferrocarriles, las cantidades cuyo anticipo acordaron las Diputaciones alavesa y guipuzcoana, así como el Ayuntamiento de Vitoria, para la prosecución de las obras.—*Equilata.*

## EL CINEMATÓGRAFO EN LA ZARZUELA

## La vida de Cristóbal Colón su descubrimiento de América

### ACTUALIDAD HISTÓRICA

Hoy se conmemora con la Fiesta de la Raza el descubrimiento de América, realizado por Cristóbal Colón, genovés ó gallego ilustre.

Su vida, intensa, fuerte, luminosa, es interesantísima y novelesca como pocas, siendo por ello, aparte los trabajos históricos y de investigación, tema adecuado para la fantasía de muchos escritores que hubieron de labrar sobre la figura de Colón las más amenas é interesantes narraciones.

El cinematógrafo ha hecho suya también la vida del gran navegante, y esta película es la que estrena esta noche en su teatro la Empresa de la Zarzuela, festejando así la fiesta conmemorativa del descubrimiento de América.

Esta clase de exhibiciones tienen una doble cualidad que las da valor positivo: entretienen a jóvenes, viejos y niños, y sirven para todos; pero muy principalmente para los pequeños, de elemento instructivo.

Tan interesante encontramos este aspecto, que en cierta Memoria que debe yacer empotrada en su pequeño nicho de ese gran cimiterio que se llama Biblioteca y Archivo del Ministerio de Instrucción pública, hubimos hace algún tiempo de tratar esta cuestión, bajo el título: «El cinematógrafo y la enseñanza».

Entendimos nosotros que el cinematógrafo está llamado a desempeñar un papel pedagógico importantísimo, sirviendo en las escuelas, y aún en Institutos, Universidades, Academias y Normales, para las enseñanzas prácticas de muchas materias científicas. La organización detallada de estas aplicaciones de la cinematografía están en esa Memoria, que, como decimos antes, yace en su nicho de la Biblioteca, y allí aguardará seguramente por los siglos de los siglos.

Como no tenemos impuesto la misión de actuar de explicadores de las películas que se estrenan en la Zarzuela, allá va la de la exhibición de hoy, cuyo asunto interesantísimo, ameno é instructivo, ha sido dividido por su autor en un prólogo y cinco episodios, cuyos títulos retumbantes nos servirán en nuestra información.

#### LA AURORA DE LA HORA SUBLIME

Cuando los tímbaros acaban de sonar y la sala queda sumida en las tinieblas comienza el operador, reclinado en su celdilla luminosa, a proyectar la película.

Corriendo el año de 1435 nació Cristóbal Colón en humilde cuna en la ciudad de Génova.

Sintiendo desde muy niño su afición a los viajes por mar, embarcó como grumete a los catorce años, llegando a ser a los veintiséis uno de los más inteligentes pilotos. En esta época, al regresar de una de sus expediciones, fué apresado en un buque corsario en las costas de Portugal; incendiado y deshecho la embarcación, Colón, después de una lucha titánica, logra acercarse a la playa, a cuyas arenas le arrojan las olas. Unos pobres pescadores hallan al naufragado, cuidándolo cariñosamente, y cuando ya está repuesto, pónese en camino hacia Lisboa, alimentándose en el largo viaje de la limosna que le dan los caritativos portugueses.

La mala fortuna ha levantado de los hombros de Colón su pesada mano. En la capital portuguesa es reconocido por varios compañeros, que se apresuran a guiarle a la casa de su hermano mayor, Bartolomé Colón, que vive en Lisboa dedicado al comercio y a escribir cartas geográficas.

Ayudándole en sus trabajos permanece en la casa de su hermano, comenzando a surgir en su mente, por la contemplación de las cartas geográficas, las teorías sobre la tierra, que más tarde le habían de llevar a su glorioso descubrimiento.

Teniendo treinta y tres años, Cristóbal Colón conoció a doña Felipa de Péreztrelló, huérfana de un navegante célebre, contrayendo a poco matrimonio, del que nació un hijo, al fado de cuya cuna quedaba con frecuencia Colón, que entró en la vida de la casa que le atraían con obsesión irresistible, no contribuyendo poco a sus ideas una serie de notas interesantísimas del navegante Péreztrelló que le entregó la madre de su mujer.

Después de muchos esfuerzos, pasados cuatro años, logra ser admitido en audiencia por el Rey Don Juan II, exponiéndole sus teorías y proyectos para buscar la tierra desconocida detrás de las inmensidades del Atlántico.

Fué nombrada una Comisión científica, que dictaminó contra los proyectos de Colón, considerándolos irrealizables y costosísimos.

Y la desgracia vuelve a posarse sobre la frente ensañadora del genovés, que agobiado por la muerte de su esposa, apenado y sin recursos, abandona a Portugal internándose en España sin más compañía que su hijo.

Una tarde, rendidos por el cansancio, afeanzados por el hambre, llegan al puerto de la Rábida a las puertas del monasterio de la Rábida.

#### LA INSPIRACIÓN DE UNA REINA

El padre Juan Pérez, guardián del monasterio, era hombre versado en cosmografía. Colón, en cuyas pupilas brillaba la llama del genio, conversaba frecuentemente con él, interesándole al bien frías con sus teorías, que desde luego le tenía bajo su amparo, recomendándole a sus dos amigos Alonso de Quintanilla y Luis de Santángel, afectos a la Corte de Isabel la Católica.

Marchó con ellos Colón a la ciudad de Santa Fe, asistiendo el 2 de Enero de 1492 a la rendición de Granada y a la entrada de los Reyes Católicos en el último baluarte de los moriscos.

Los Reyes Católicos, por la influencia de Quintanilla y de Santángel, accedieron a oír a Cristóbal Colón, quedando Doña Isabel tan vivísimamente interesada en las teorías del navegante, que tomó bajo su protección. El Rey Fernando sometió el asunto a una Junta de sabios.

En el Colegio de San Esteban, de Salamanca, durante el mes de Noviembre de 1492, reunieron los más famosos sabios, escuchando las explicaciones de Colón sobre la esfericidad de la tierra. Entre burlas y protestas son desechados el proyecto y las teorías del navegante, que tomó bajo su protección. El Rey Fernando sometió el asunto a una Junta de sabios.

En el Colegio de San Esteban, de Salamanca, durante el mes de Noviembre de 1492, reunieron los más famosos sabios, escuchando las explicaciones de Colón sobre la esfericidad de la tierra. Entre burlas y protestas son desechados el proyecto y las teorías del navegante, que tomó bajo su protección. El Rey Fernando sometió el asunto a una Junta de sabios.

Salamanca, creía en él; dióle alientos para seguir sus proyectos, contrayendo ambos matrimonio, del que nació otro niño llamado Fernando.

La Reina Isabel no lograba vencer la resistencia de su esposo, o por lo cual Colón decidió abandonar a España, dejando en Granada a doña Beatriz y su hijo, marchando a Francia.

Vuelven a intervenir cerca de la Reina los dos protectores a quienes lo recomendara el padre guardián de la Rábida; unidos sus esfuerzos con los de la marquesa de Moya y doña Beatriz de Bobadilla, demostrando a la Reina Isabel que aquellos descubrimientos engrandecerían a España, respondiendo al fin Doña Isabel:

—¡Ahí está el tesoro de Castilla, y si esto no basta, empenaré mis joyas para la realización de la obra.

Mandóse a toda prisa a un oficial de la guardia para alcanzar a Colón, que desde Pinos Puente regresó a la corte, donde fue acogido por la Reina, que en solemne audiencia, el 17 de Abril de 1492, le hizo entrega de los títulos y privilegios, dignidades y beneficios que fueron proclamados en Moguer el miércoles 23 de Mayo de 1492 por los heraldos reales.

La reclusión de gente de mar fué trabajosísima; pero gracias a la ayuda de Alonso Pinzón y el padre guardián de la Rábida, pudieron vencerse todas las dificultades, y al fin se logró armar las tres carabelas, *Santa María, Pinta y Niña*.

Al amanecer del viernes 3 de Agosto de 1492, embarcando el estandarte real de Castilla, salió la expedición del puerto de Palos. Mandaba la *Santa María* Cristóbal Colón, la *Pinta*, Alonso Pinzón, y la *Niña* su hermano Francisco. La tripulación estaba formada por noventa marineros, un médico, un cirujano y algunos sirvientes. Los viveres bastarían para dos meses.

#### HACIA LO DESCONOCIDO

A la isla de Gomera, en Canarias, llegan las naves el 12 de Agosto de 1492, entrando en la rada, pues el timón de la *Pinta* ha sufrido averías. Allí presencian una expedición del Teide, cuyo espectáculo llama de emoción a los navegantes, que vuelven a zarpar el 24 con rumbo al Oeste.

Y comienza la parte más interesante y más dolorosa.

Aquellos hombres, sin instrucción ninguna, acostumbrados a navegar sólo costando, como se navegaba en aquella época, no podían aceptar resignados aquella aventura por mares desconocidos días y días, sin ver más que cielo y agua, mirando siempre un horizonte sin fin, enigmático y temible.

Colón, con la fuerza que dan las inspiraciones que el Destino dicta a sus egidos, varias veces logró contentar aquellos conatos de rebeldía, hasta que el descontento se manifestó violentamente.

Pero él estaba seguro de su triunfo, y observando los instrumentos náuticos, advirtiendo la presencia de la tierra, y el 7 de Octubre, con gran sagacidad, cambió rumbo hacia el Suroeste, y en la noche siguiente, al amanecer, se pudo ver a lo lejos la punta de un continente. Pedro Gutiérrez, ciertos puntos extraños en la lejanía del horizonte.

—La tierra está allí, cerca... la veo... ¡Mañana os daré un mundo!—exclamaba transfigurado. Y cuando a media noche se disponían las naves, Rodrigo Berrmejo de Triana, marino viejo que iba en el barco más adelantado, divisó una playa iluminada por la luna, al rayar la aurora, el vibrante ruido de un cañonazo que se oía por primera vez en aquel mundo, anunció a todos que la tierra estaba allí, entre los ojos atónitos de los intrépidos navegantes españoles.

Fué el viernes 12 de Octubre de 1492 el día del descubrimiento glorioso. Colón fué el primero que saltó a tierra, llevando el Pendón de Castilla, para la cual, y como virrey, tomó posesión de ella, entre el entusiasmo de sus compañeros.

#### LA OBRA BRILLA INMORTAL

Continuando sus trabajos Cristóbal Colón, sale de San Salvador, para descubrir y tomar posesión de las islas de la Concepción, las Lusayas, Bahamá, la Fernandina, la Isabela, Isla de Cuba y la de Santo Domingo, llamado por él la Española.

Un poderoso Rey de aquellas tierras envía a Colón mensajeros con regalos valiosos, que acepta el genovés, así como la intención que aquél le hace para visitar sus dominios. Y viene por primera vez los españoles entre los indios, con sus abigarrados y extraños atributos de jefes y guerreros.

Ha naufragado la nao *Santa María*, sirviendo sus restos para la construcción del fuerte *Navidad*, que queda bajo la custodia del oficial D. Diego Arana, y su piquete de cuarenta hombres.

(¿Sería este el capitán que embarcó el *gale* y se quedó en tierra?)

La *Pinta*, arrastrada por el viento, se desvió notablemente, y esto y el naufragio de la *Santa María*, decidieron a Colón a regresar a España para llevar por sí mismo la noticia de su descubrimiento. Así zarpa para España el viernes 4 de Enero, pensando volver a embarcar en la desembocadura del Tago.

A los pocos días tuvieron que luchar con una horrible tempestad, y el 15 de Marzo del 1493 entró en el puerto de Palos, de donde había partido ocho meses antes.

La noticia del extraordinario suceso corrió por toda España. En Palos de Moguer, de donde eran muchos de los gloriosos tripulantes de las carabelas, y en Sevilla, era recibido Colón con gran entusiasmo.

En Sevilla recibió Colón un Mensaje de los Reyes, invitándole a ir a Barcelona, y allí se encaminó, acompañado de los indios, llevando las plantas, aves y cuanto había traído de su glorioso descubrimiento.

Ante los Reyes y su corte, Colón, en solemne recibimiento, el día 15 de Abril hizo relación del viaje, y cuando llegó el momento en que recordaba haber visto tierra, los Monarc



deroso, con la fe que dan el estudio y la perseverancia.

### EL APOGEO DE LA GLORIA

El 25 de Septiembre salió Colón de Cádiz al frente de la expedición de las Indias para su segunda expedición.

Exploradas las costas de la Isla de Cuba y descubierta Jamaica, llegó a la Española el 22 de Noviembre; allí le esperaba un desembarco. El fortín se hallaba en ruinas; la guarnición había sido sacrificada por los indios. Otros indios, los cañabos, con Colón que Cañabó, feroz jefe de una poderosa tribu, era el autor del hecho.

Poco tiempo después Colón fue atacado de una apoplejía, de la que curó milagrosamente, estando cinco días sin conocimiento; cuando volvió a la vida, halló a su lado a su hermano Bartolomé, que le llevaba una carta de la Reina.

La desventura vuelve otra vez a posarse sobre Cristóbal Colón. Durante su forzada ausencia, la anarquía impera en la colonia. La soldadesca maltrata a los indios.

El jefe Cañabó sigue sus ataques, teniendo Colón que encargarse a su hijo, Alonso de Ojeda, para que lo detenga, haciéndolo el valiente oficial con sólo nueve jinetes, consiguiendo hacerlo prisionero.

Pero los indios siguen hostilizando a los navegantes amenazando con una sublevación general, reuniendo Colón sus ejércitos y emprendiendo la campaña contra ellos por resultado la pacificación de la isla.

Colón visita en su territorio a la poderosa Reina Anconá, que pretende retener al navegante, confiriéndole el mando de todos sus ejércitos.

El jefe de la isla, D. Pedro Margarit, castigado por Cristóbal Colón, va a ser uno de los socavadores de su fama y deshonra.

### LA TRISTE RECOMPENSA

Acusado Colón por sus enemigos de haberse querido erigir en Rey de aquellos territorios, restándole a la Corona de España, fué la causa de sus males y mayores desdichas. Fonseca, el amigo del Rey Fernando, logra convencer a éste de la culpabilidad del genovés.

Por el triunfo de estas intrigas dióse poder al comendador D. Francisco de Bobadilla, nombrándole gobernador de los países descubiertos y autorizándole a tomar las determinaciones que creyera necesarias.

Bobadilla llegó a la Isabela y mandó prender a Colón, anunciándole el oficial Vallería la orden de prisión, que el almirante oyó resignado.

Algunos días después, a bordo de la nao *Gorda*, era conducido a España, desembarcando en Cádiz el 20 de Noviembre de 1499, ante la hostil curiosidad del pueblo.

Andrés Martín, capitán de la nave, había hecho llegar a manos de la Reina una carta de Colón, en la que el descubridor de América decía, entre otras cosas:

«Entonces la Providencia dispuso mi camino. He puesto bajo la protección de Vuestras Altezas tierras más grandes que África y Europa... En siete años he efectuado esta conquista por la voluntad divina. En el momento en que esperaba obtener recompensas y descanso me he visto aprehendido, cargado de cadenas en detrimento de mi honor y del servicio de Vuestras Altezas. Después de haber sacrificado todo para esta causa, me he visto, en el caso de la vida, despojado de mis dignidades y de mis derechos, sin consideración alguna de justicia y de misericordia. Mas no pido clemencia de Vuestra Alteza porque no ha habido falta...»

### Cristóbal Colón

La Reina Doña Isabel dictó en seguida la orden siguiente:

«A Gonzalo Gómez de Cervantes, nuestro gobernador de Cádiz.

Por nuestra orden, D. Cristóbal Colón, nuestro almirante del mar Océano, será pasado en libertad inmediatamente. Le serán pagados dos mil ducados de oro para remediarle, facilitándole medios para llegar sin demora ante sus Soberanos. Dada en Granada a 30 de Noviembre de 1499 años.

Yo la Reina.»

Cinco años después, en 1504, hizo Colón nuevos viajes, descubriendo otras tierras. Sus perseguidores no se arredraron la intriga y Colón, cansado de ella—que es más cruel y abrumadora la lucha con la envidia que con las fieras y los elementos—, se retiró a Valladolid, donde supo por Amerigo Vesputio la muerte de la Reina Isabel.

Hecho por Colón nuevo testamento el 20 de Mayo de 1506, murió el gran navegante, enorme figura de la Historia.

Y ya saben ustedes lo que verá, si van a verlo, en el cinematógrafo de la Zarzuela.

### MIGUEL ESPAÑA

### LO QUE HACE EL GOBIERNO

### EL DIA DEL PRESIDENTE

EL REGRESO DE LA CORTE. LOS ALTOS CARGOS. LA NORMALIDAD CONSTITUCIONAL. EL ALCALDE DE BARCELONA. EL CONSEJO DE ANOCHO.

«Hoy ha dado el Sr. Dato la noticia de que el lunes próximo regresará la Corte a Madrid, y ha repetido que ese día, con la asistencia ya del ministro de Estado, se celebrará el Consejo en la Presidencia.

En este Consejo se abordará de una manera definitiva lo relativo a la provisión de altos cargos vacantes en las dos jurisdicciones.

En los primeros días de la próxima semana quedarán hechos todos los nombramientos, entre los que figuran la presidencia del Tribunal Supremo, la Dirección de Prisiones y otra muy importante, en el Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Después el Gobierno, además, ir cuanto antes al absoluto restablecimiento de la normalidad constitucional, y si no en el próximo, en uno de los primeros Consejos que se celebren quedará acordado este extremo, ahora más importante por la proximidad de las elecciones municipales.

Se le ha preguntado al Sr. Dato si antes de las elecciones quedará nombrado el alcalde de Barcelona, y ha respondido afirmativamente.

Un periodista le ha advertido que la Prensa barcelonesa unánimemente da por seguro el nombramiento del Sr. Bartrina.

El presidente le ha contestado que el señor Bartrina es persona de gran prestigio, que sería un excelente alcalde, pero aún no hay nada resuelto respecto a la persona que haya de ocupar el cargo.

Al insistir el periodista que se le da al Sr. Bartrina por seguro alcalde de Barcelona, el Sr. Dato ha dicho:

«Yo no lo doy por seguro; pero lo doy por muy probable. El Sr. Bartrina probablemente vendrá a Madrid uno de estos días y el Gobierno hablará con él. Para desempeñar cargos como este de la Alcaldía de Barcelona se necesita hacer un sacrificio y tener una gran vocación de mártir.

Ha insistido en que todo lo referente a nombramientos se ultimaré en cuanto llegue Su Majestad el Rey a Madrid para que no vayan y vengun, perdiéndose con ello bastante tiempo.

La dimisión del Consejo de anoche ha justificado al presidente diciendo que llevó mucho tiempo la deliberación sobre el proyecto de las Haciendas locales. También se invirtió bastante tiempo en lo que atañe a abastecimientos, cuestión que en estos instantes es de una gran importancia y motiva una extrema atención por parte del Gobierno.

### FORMIDABLE INCENDIO

Más de 500.000 pesetas de pérdida.

Grón 11 (8 n.) La fábrica de aserrar de los hijos de Llaneros está ardiendo.

El viento extendió el fuego rápidamente, prendiéndose grandes cantidades de madera y llegando las llamas a considerable altura.

Los hombres salieron del edificio, que está situado cerca de la estación del Norte y de la de Langreo, que se encontraban en peligro de ser pasto de las llamas.

Las pérdidas son muy grandes. Después de grandes trabajos fue extinguido, quedando la fábrica totalmente destruida e inutilizada la maquinaria de aserrar, la de carpintería, los motores y dinamos.

Se consiguió poner a salvo abundante madera que se hallaba abarrotada en dos almacenes que también ardieron.

El edificio estaba asegurado; pero no la maquinaria. Las pérdidas pasan de medio millón de pesetas.

En dicha fábrica trabajaban 150 obreros, muchos de los cuales quedarán sin trabajo.—Corresponsal.

### LO DEL PAPEL

### Ya se nos da la razón

La Tribuna titula un artículo que anoche dedica a la cuestión del papel «El auxilio económico del Estado a la Prensa significa una inmoralidad».

Nuestro criterio se traduce en un hecho práctico: El MUNDO rechazó ese auxilio económico desde el primer día y no lo ha percibido.

Hoy se nos da la razón, pero cuando el Estado lleva invertidos en eso no pocos millones y cuando se pide otra cosa no menos inaceptable: que el Estado obligue a los periódicos a enriquecer su mercancía, elevando a diez céntimos el precio del ejemplar.

Como ello no nos parece admisible, seguimos pensando que no hay más que una solución al problema: el cumplimiento de la ley del Desquite dominical.

No se nos quedará oír tampoco ahora?

### UNA FECHA GLORIOSA

### LA FIESTA DE LA RAZA

Españoles é hispano-americanos.

Hoy se celebra la Fiesta de la Raza, fiesta instituida para recordar la inabarcable huella que el pueblo hispánico ha dejado en la historia del mundo.

Raza nuestra, no de otro abolengo, son las naciones de la América española, que el egoísmo interesado de otros pueblos ha comenzado a designar modernamente con el nombre de América latina, metiendo a los demás latinos en unas generosas aventuras que no corrieron jamás. Españolas, y aún mejor, hispanas, fueron las corrientes de sangre, de civilización y de sacrificio que desde el primer instante del descubrimiento, debido igualmente a nosotros, corrieron sin tregua de la una a la otra orilla del Atlántico. Y decimos hispanas porque sería injusto olvidar la cooperación que nos prestaron nuestros hermanos los portugueses, que con nosotros han dejado en América su idioma y sus costumbres.

En 12 de Octubre de 1492 los españoles dieron vista al nuevo continente, tomando posesión en nombre de los Reyes Católicos de una tierra que hasta entonces se había sustraído al comercio del mundo antiguo.

Esta fecha, una de las más memorables de la historia del planeta, es la que sirve de ocasión para que españoles y americanos celebren juntos la gran fiesta de la raza hispánica, que a todos nos debe enorgullirnos por igual: a nosotros porque fuimos grandes y generosos con ellos; a ellos porque les sería imposible olvidar, sin ofender gravemente a sus progenitores, que de nosotros recibieron la vida y la civilización.

Como contraste de esta sublime unión de veinte pueblos orgullosos de su sangre, de su historia y de su significación sobre la tierra, el Gobierno español, entretenido en mesteres de baja política, no ha querido prestar a la fiesta que hoy se celebra la solemnidad que otorgaría a otras conmemoraciones de dudosa importancia. ¿Qué papel se ha reservado el Gobierno en la celebración de hoy? ¿Dónde está el elemento oficial y la representación de los directores en esta fiesta de la hermandad de glorias?

Siempre que se recuerda nuestra historia en América se nos dirigen graves cargos, el primero del cual es el de no haber sabido conservar ni un solo pedazo de la tierra que poblamos. Ese cargo no va contra el pueblo español, sino contra los Gobiernos de España. Los malos Gobiernos perdieron sucesivamente, una por una, todas las espléndidas colonias que España tuvo en América. No supimos gobernarnos nosotros mismos y mal podíamos saber gobernar a los demás. Ahora, en pleno anhelo de regeneración patriótica, el Gobierno actual, recordando el tradicional papel que los errores gubernamentales han desempeñado en la liquidación de nuestra herencia ultramarina, se empeña en continuar la historia...

Si algo nos resta que perder en América, el Gobierno español lo perderá seguramente. No tenemos ya nada que perder, como no sea la seriedad y el poco prestigio que nos resta en América. ¿Lo perderemos también?

El Gobierno, por lo que parece, no tiene el menor deseo de evitarlo.

### Oyendo a Sánchez Guerra

El ministro de la Gobernación, de uniforme, asistió esta mañana a la fiesta que se celebró hoy, a las once, en el cuartel de las Delicias, dedicada por la Guardia civil a su Patrona la Virgen del Pilar.

Luego se trasladó a su domicilio para despojarse del uniforme, y más tarde fué a su despacho oficial, donde recibió a los periodistas.

Hablando de dicha fiesta, dijo el ministro que había resultado muy bonita.

No tengo—añadió—más noticias que darme. Por no haber, hasta no hay Consejo esta tarde.

¿Qué hay por ahí?—preguntó el señor Sánchez Guerra.

Un pequeño escándalo ocurrido esta mañana en la sesión del Ayuntamiento—manifestó un periodista, añadiendo:

«Los republicanos han presentado una proposición relacionada con los últimos sucesos. No la dejaré publicar la censura.

A veces—repuso el ministro—se hacen algunas cosas para que no les deje pasar la censura. En esa proposición se pedía nada más que la revisión del proceso del Comité de huelga.

Por la tarde—dijo el aludido periodista—habrá en la Casa de la Villa la Fiesta de la Raza, y un gran té como final de la misma.

«Cree—terminó diciendo el ministro—que va a ser un acto muy brillante, en el cual tomarán parte, además del ministro de Instrucción pública, que tendrá que hablar a la tribuna, el embajador de la República Argentina, Becuente y Rodríguez San Pedro. Esperan también que vaya D. Antonio Maura.

«Pues si habla el Sr. Rodríguez San Pedro hay para dos horas—objetó un reportero.

El ministro se ha sonreído, dándose por terminada la entrevista.

# Horrorosa catástrofe

## DERRUMBAMIENTO DE UNA CASA EN CONSTRUCCIÓN. EL DUEÑO DE LA FINCA Y OCHO OBREROS QUEDAN SEPULTADOS ENTRE LOS ESCOMBROS. CINCO MUERTOS Y SIETE HERIDOS

Sobre las cinco y media de la tarde de ayer se recibió aviso en el Juzgado de guardia de que en la calle de Meléndez Valdés, esquina a la de la Princesa, en la casa núm. 62 correspondiente a esta última vía, acababa de derrumbarse un edificio en construcción, habiendo quedado sepultados entre los escombros un considerable número de obreros que en la misma trabajaban.

El avance de la hora nos impidió detallar los hechos en nuestra última edición de ayer, limitándonos solamente en ella a dar noticia de la catástrofe.

Algunos antecedentes.

La finca que ha causado la horrorosa catástrofe que vamos a relatar comenzó a ser construida en el mes de Julio último, interviniendo en los trabajos 43 obreros.

Los trabajos estaban dirigidos por el maestro de obras D. Narciso Pascual. Este señor, que no era arquitecto, suscribió los planos y proyectos del edificio causante de la catástrofe. En Agosto último falleció el Sr. Pascual, dejando pendientes de remate varias obras que tenía contratadas.

Un hijo del finado, de igual nombre, abogado, que vive en la casa número 1 de la calle de Donña Bárbara de Braganza, encomendó, de acuerdo con el dueño de la finca, señor Martín Casals, la continuación de las obras comenzadas al arquitecto D. Javier Ferrer.

Este señor no se había hecho cargo todavía de la obra que ha producido la catástrofe, y según nuestros informes, ese requisito pensaba realizarlo hoy mismo.

La catástrofe.

Hacia unos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

Algunos minutos que el reloj colocado en el alto de la fachada de la iglesia del Buen Suceso, de la calle de San Francisco, anunciaba las personas que a la mencionada hora de ambulaban por la calle de la Princesa entre el trozo comprendido de la calle de Meléndez Valdés y Cárcel Modelo, se vieron sorprendidos por enorme estruendo, semejante al de una gran explosión.

ta, de veintitrés años, habitante en la calle Nueva del Este, núm. 7, herida contusa en la región occipital derecha, erosiones y magullamiento general; pronóstico reservado. Juan Leiva López, de veintidós años, con derrumbe en la calle de López de Haro, número 8, herida contusa extensa en el ojo derecho, contusiones en la región abdominal, erosiones en todo el cuerpo y magullamiento general.

Estos tres últimos heridos recibieron asistencia facultativa en el Clínica del barrio de Argüelles, establecida en la calle de Fernán.

Momentos de confusión. Se ignora el número de víctimas.

Las autoridades que acudieron al lugar de la catástrofe, especialmente el juez de guardia, que lo era el del distrito del Centro, don Enrique Robles, a quien acompañaban el secretario Sr. López Pando y oficial Sr. Montañal, lo primero que trataron de conseguir fue el listín donde constaban los nombres de los obreros que trabajaban en la finca; pero como la confusión, en aquellos momentos era tan enorme, nadie daba con el poseedor de dicha relación.

Pronto se averiguó que quien tenía la lista en su poder era el encargado de la obra, y éste, desgraciadamente, estaba sepultado entre los escombros.

Todos los obreros que se salvaron de la catástrofe se reunieron en un bar establecido en la misma casa número 62 de la calle de la Princesa.



# En los distintos frentes

Páginas de la campaña

## La fortaleza del frente alemán.

Son muchos los ataques iniciados por los ingleses en la zona de Flandes desde que eligieron este sector para el esfuerzo de martirio de sus reiterados asaltos, abandonando por irrealizables sus esperanzas de ruptura de la línea enemiga en la región del Somme. No parece que por esta parte les sea más fácil cambiar el decidido propósito, que les lleva a mantenerse en la zona de Flandes, en una difícil empresa, en la que se estreñan sus batallas. El conocido corresponsal inglés de la guerra Kenzie explica en el diario *Sunday-Pictorial* por qué no es posible pensar en el rompimiento de la línea alemana, admitiendo tan sólo la posibilidad de hacerla retroceder en algunos puntos, con una presión enorme y sangrienta, que sobre exigir muchas energías requiere también mucho tiempo. Al hablar, con conocimiento de causa de las tropas alemanas, dice lo siguiente: «Estas, y especialmente la infantería, son diversas en su calidad. Algunas no serán exaltadas; pero la inmensa mayoría de ellas son tenaces combatientes. En la batalla de las lomas de Vimy permaneció una batería alemana junto a sus cañones, mientras los canadienses escalaron la pendiente, y casi les dispararon toda la carga a boca de jarro. A continuación se pusieron los artilleros tranquilamente a romper a martillazos el punto de mira de sus cañones. Los soldados alemanes que manejan las ametralladoras y los tiradores son, generalmente, gente escogida, que lucha hasta el fin.

En esta última temporada he aprovechado todas las ocasiones para estudiar a los prisioneros alemanes del frente. Casi todos tienen una firme confianza en el triunfo de Alemania. La idea de que hemos de habérnoslos con un enemigo deprimido y derrotado es una ilusión absurda. Es verdad, esta es la más legítima fuerza de los Imperios centrales, su absoluta confianza en el triunfo definitivo, confianza nacida de su propia estimación, de la conciencia de su poderío inabarcable y bravo, de la firme persistencia de su fortaleza inquebrantable. A lo ya dicho sobre la resistencia alemana en tierras de Flandes, conviene añadir lo que dice *The Times*, que es lo siguiente: «No conviene de ningún modo hacer deducciones demasiado amplias a base de la fantasía que, sin duda, se prodiga respecto a la facilidad de derrotar a ciertos Cuerpos de Ejército alemanes. Cuando vemos que los alemanes luchan en el país de donde nunca hubieran debido salir, entonces será todavía bastante temprano para hablar de vencerlos. Mientras que los alemanes, por cualquier causa, puedan sostener una oposición de modo tan resuelto como han demostrado en la última semana, tenemos que seguir tomándonos en serio, y no concluir de un golpe afirmando que están al final de sus recursos.»

COMANDANTE B.

## Francia y Bélgica

Informes franceses.

PARÍS 12 (2 m.) Oficial de anoche: «En el transcurso del día, actividad de ambas artillerías en diversos puntos del frente, consiguiendo a lo sumo retrasar en el Chevreigny, al Sur de la zona de Mesnil, donde los disparos franceses han detenido grupos alemanes que intentaban abordar los pequeños puentes franceses sobre la orilla del Mosa.»—*Delavigne*.

Informes ingleses.

LONDRES 12 (9.30 m.) Comunicado oficial inglés de la noche: «Hoy, habiendo mejorado el tiempo y las condiciones de visibilidad, la labor de nuestra artillería fue más activa. Hemos variado con eficacia nuestros bombardeos contra las baterías enemigas en el frente de batalla, causando además las posiciones del adversario y hostigando con nuestro fuego sus líneas de comunicación. La artillería del enemigo ha demostrado menos actividad.

Durante las últimas veinticuatro horas hemos hecho 77 prisioneros más.»—*Vega*.

Informes alemanes.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN 12 (1 m.) Grupo del príncipe heredero Rupprecht.—En el campo de batalla al Sur de Tréves, el fuego tuvo alternativamente de gran intensidad. No llegaron a atacar los ingleses. A raíz de una batalla aérea, que tuvo lugar al anochecer encima de Zonnbeck-Landvoorde, y en la cual participaron unos 800 aparatos, derivamos a tres aviones enemigos.

Grupo del príncipe heredero alemán.—Después de un fuego silencioso, batallones del Rijn inferior y de Westfalia avanzaron en la orilla oriental del Mosa, y por medio de un energético asalto, importantes posiciones francesas en el bosque de Chaurme. El enemigo lanzó cuatro contraataques de gran fuerza, que se malograron todos ellos con grandes bajas para el enemigo. Cayeron en nuestras manos más de cien prisioneros y algunas ametralladoras.

También al Suroeste de Beunmont, y cerca de Bézouvaux, movimientos de avance nuestros en la línea francesa fueron coronados de éxito.

## La lucha en el aire

Informes ingleses.

LONDRES 12 (9.30 m.) Del parte oficial británico: «El día 11, a las diez de la noche, continuó el tempestuoso, y sólo fue posible volar durante las primeras horas de la mañana y al anochecer. Nuestros aviones se valieron de estas oportunidades para llevar a cabo varias ob-

servaciones para la artillería y hacer fotografías, y asimismo arrojaron bombas sobre los acantonamientos y chozas del adversario y sobre el emplazamiento de un cañón de gran calibre. En combate aéreo, tres aparatos enemigos fueron destruidos y dos obligados a descender sin gobierno. Faltan cuatro de nuestros aparatos.»—*Vega*.

Informes alemanes.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN 12 (1 m.) Oficial: «Durante el mes de Septiembre las bajas de las fuerzas aéreas enemigas en el frente alemán importan 22 globos cautivos y 374 aparatos, de los cuales cayeron 107 detrás de nuestras líneas y el resto del otro lado de las posiciones enemigas. Todo ello fué visto. Por nuestra parte, perdimos en lucha aérea 82 aparatos aéreos y globos.»

## La lucha en el Este

KÖNIGSWUSTERHAUSEN 12 (1 m.) El fuego, que en varios sitios del frente tuvo gran intensidad, aumentó todavía a ratos en la llanura rumana y cerca de Braila, ciudad que cañonearon los rusos. Nuestras baterías, en cambio, enfocaron la ciudad de Galatz, originando incendios.

## Cosas de teatros

Los de Lara.

Ya está anunciada la vuelta de los de Lara a su teatro. Tendrá lugar el día 27 del actual, presentándose con *Mariela* y el estreno del entremés de D. Serafin y don Joaquín Alvarez Quintero titulado *Lectura y escritura*.

La lista de la compañía es la siguiente: Actrices: Alba, Leocadia, Alverá, Virginia, Coloma, Emilia, Díaz, Margarita, Pardo, Isabel, Fernán-Rubio, Pilar, Gelabert, Hortensia, Illescas, Eugenia, Leozano, Rita, Méndez, Elisa, Palou, María, Pérez de Vargas, Mercedes, Ponce de León, Carmen, Sánchez Ariño, Amalia.

Actores: Ariño, Emilio; Balaguer, José; Fuentes, Francisco; González, Federico; Gómez, Miguel; Isbert, José; Manrique, Luis; Mihura, Miguel; Mora, José; Mora, Salvador; Pacheco, Joaquín; Palou, Teófilo; Peña, Luis; Thuillier, Emilio.

Apuntadores: Cabeza, Antonio; Girón, Manuel; Gómez, Carlos.

Muchacha y afeitado, Hijos de Vázquez; peluquero, Julián Ruiz; maquinista, Antonio Infante; electricista, Jerónimo Yagüe; sastre, Juan Vila y Fernando Maestro; pintores, Escenógrafos, Amorós y Blancas; y Mignoni; director del sexto, José Moreno Ballesteros; representante de la Empresa, Tomás Rodríguez Alenza; contador, Santos G. Trillo.

La Empresa cuenta con obras de los más famosos autores, entre ellas: *Las cosas del camino*, original de Linares Rivas; *La tierra sola*, comedia en tres actos, original de Carlos Arniches; *La inmaculada de los Doctores*, comedia en tres actos, original de Jacinto Benavente; *El pecho de cristal*, comedia en tres actos, original de S. y J. Alvarez Quintero.

Así se hace.

Los autores de *El pícaro Segismundo*, de acuerdo con la Empresa de Apolo, acataron el fallo de la Prensa y del público, han decidido retirar la obra del cartel, poniéndola en su lugar tarde y noche la comedia en tres actos *Petit café*.

«Hombre es Arniches que a querer...!»

## El banquete a Peña.

En fecha próxima, que se anunciará oportunamente, se celebrará en el restaurante Lisboa, calle Mayor, núm. 1, el banquete que sus amigos ofrecen al simpático actor Ramón Peña sus admiradores.

La Empresa cuenta con obras de los más famosos autores, entre ellas: *Las cosas del camino*, original de Linares Rivas; *La tierra sola*, comedia en tres actos, original de Carlos Arniches; *La inmaculada de los Doctores*, comedia en tres actos, original de Jacinto Benavente; *El pecho de cristal*, comedia en tres actos, original de S. y J. Alvarez Quintero.

Lo cual que abre bastante el apetito.

POR TELEGRAMA

## La exportación de vinos

PARÍS 11 (8 m.) Contestando a una pregunta del diputado Lafont, el ministro de Abastecimientos ha declarado que la cosecha de vino es este año buena; que, no obstante, se favorecerá en lo posible la importación de los portugueses e italianos, pero que no se importarán los de España, puesto que no son

Respecto de los vinos de España, dijo: «Queremos conservar con España relaciones económicas y financieras muy estrechas; pero no tenemos absolutamente precisión de sus vinos, porque nuestra cosecha será mejor de la que se anuncia, y aún no se sabe si se podrá seguir transportar todos los vinos del Mediodía de Francia. Así que no nos es posible importar vinos de España.»—*Delavigne*.

EN LA PRESIDENCIA

## CONSEJO DE MINISTROS

El tercer Consejo de esta última serie fué de mayor duración que los anteriores. Anoche eran ya cerca de las diez cuando los consejeros de la Corona hicieron punto en sus deliberaciones.

Como el Sr. Dato tenía que asistir a una comida, a la que estaba invitado, no tuvo tiempo de dar la referencia del Consejo, y se encargaron de hacerlo cada ministro en la parte que respectivamente le correspondía.

Dijo el de Hacienda que había expuesto a sus compañeros las bases generales de un proyecto que prepara referente a las Haciendas locales. Añadió que aún no está terminado el estudio de dicho proyecto, y que sólo había expuesto algunas consideraciones de carácter general.

El ministro de Fomento dijo que había dado cuenta en la reunión de la forma en que se va regularizando el tráfico terrestre y marítimo.

Señaló el dato importante de que la suspensión de las facturaciones durante diez días en el Norte ha permitido disponer de 5.200

vagones, que han pasado a la Compañía propietaria de ellos que es la de M. Z. y A. Ahora volverán a autorizarse las facturaciones para descongestionar las estaciones. Con objeto de que las facturaciones de puerto a puerto, que producen una congestión mayor en las líneas, pues se calculan en unas 200.000 toneladas las mercancías que son facturadas en esta forma, se buscará el medio de determinar unas zonas mixtas donde las referidas facturaciones se hagan por la vía marítima, claro es que buscando el medio de reducir el precio de los fletes para que no sufran perjuicio los remitentes.

A este efecto los vagones han presentado ya un estado de tarifas comparativas. Otro punto que es preciso resolver, porque integra muy directamente este problema de los transportes, es la construcción de locomotoras en España, pues las construidas en el extranjero no pueden llegar, por las circunstancias actuales, a poder de nuestras Compañías ferroviarias.

El ministro de Gracia y Justicia dió cuenta de los proyectos, uno, referente a la división territorial judicial, y otro, de creación de Tribunales de niños.

Se reprodujeron de otros que el señor Burgos presentó en la anterior etapa conservadora.

El primero se ha modificado ligeramente en el sentido de que la Comisión encargada de hacer la referida división territorial sea aumentada con más personal técnico.

En el Consejo se aprobaron también los siguientes expedientes:

*Hacienda*.—Concediendo al presupuesto del Ministerio de la Gobernación dos implantes de crédito para creación de plazas de oficiales del Cuerpo de Correos con destino a la Caja Postal de Ahorros, importantes anualmente 1.035.500 pesetas.

Idem dos suplementos de crédito, en total 150.120 pesetas, al presupuesto de Marina con destino al aumento de 25 céntimos diarios en el haber de las tropas en la Península y Marruecos.

*Marina*.—Concediendo libertad condicional a varios reclusos.

POR TELEGRAMA

## El día en San Sebastián

Los deportes. Audiencias. Concesión de la Gran Cruz de Carlos III al Presidente de Portugal. Muerte del Sultán de Egipto.

SAN SEBASTIÁN 11 (4.10 t.) A causa del tiempo borrascoso y de lo aborrotado del mar no han podido celebrarse las regatas.

En el Hipódromo se han verificado las carreras de caballos.

Estuvieron en Palacio la Junta del Colegio de Abogados para dar cuenta al Rey de las conclusiones del Congreso; el Sr. Calbetón, Comisiones de Deva y Orio, el diputado a Cortes por Vergara, D. Wenceslao Orbea, y otras personas.

Después despachó con el ministro, quien regresó al Ministerio a las dos y media de la tarde.

Habló con el Sr. Vasconcellos, comunicándole que el Rey concedía al Presidente de la República el collar de Carlos III; al ministro de Negocios Extranjeros, Sr. Augusto Soarez, y al Sr. Vasconcellos la Gran Cruz de Isabel la Católica; la placa de Carlos III al Sr. Barreto, secretario del Presidente de la República, y otras menores a otros funcionarios.

El ministro del Cairo le comunicó el fallecimiento del Sultán de Egipto. Créase que le sustituirá el Príncipe Fuad. Hernández.

## LA POLÍTICA

El caso de D. Marcelino Domingo. El diputado a Cortes por Agreda, Sr. Azpitia, presidente de la Juventud liberal, al adherirse a la reunión del 24 del pasado, nos envía copia de la siguiente carta:

«Excmo. Sr. D. Eduardo Dato. Mi antiguo amigo: El concepto que tengo de los honores del Parlamento y mi amor a la Justicia que pide el estricto cumplimiento de la ley, me obligan a sumir mi modesto concurso al de aquellos diputados que en el caso de D. Marcelino Domingo solicitan la sumisión inmediata del conocimiento del mismo Tribunal Supremo.

Precisamente la Juventud liberal, que tanto el honor de presidir desde el primer momento, al iniciarse los sucesos que motivaron el procedimiento contra el diputado Sr. Domingo, estuvo al lado del Gobierno y se ofreció incondicionalmente a éste. No podría ser otra cosa tratándose de personas amantes del orden y del principio de autoridad.

Más una cosa es esto y otra muy distinta la que está sucediendo en el caso a que me refiero. El Sr. Domingo, como representante de la nación, tiene indiscutible derecho a ser juzgado por el Tribunal Supremo, en la hipótesis de que el Congreso acceda al suplicatorio, como lo hará, si en justicia precele; lo contrario es infringir la Constitución del Estado y la ley de 1912, con desdoro de los fueros parlamentarios y de los derechos que la investidura de diputado lleva consigo.

Cumplo este deber y reconociendo que persona tan recta como usted hará lo posible por que cese la situación anómala creada y prevalezca el estricto imperio de la ley. Queda de usted muy afectuoso seguro servidor q. e. s. m., *Matco Azpitia*.

Una visita.

El presidente del Consejo visitó ayer tarde al Sr. La Cierva.

Albucemas y los regionalistas. Ha llegado a Madrid, procedente de Barcelona, el diputado regionalista Sr. Ventosa.

Inmediatamente visitó al marqués de Albucemas, con el cual celebró una larga conferencia.

Romanones, al campo.

Ayer marchó el conde de Romanones a una finca próxima a Toledo.

Se propone regresar esta noche a Madrid.

## INFORMACIÓN MUNICIPAL

## Lo que dice Prado y Palacio

EL ALCALDE RECIBE UNA PETICIÓN HECHA POR EL MUNDO. PARA DEDICARSE A LA BULLANGA DE LA FIESTA DE LA RAZA, NO SE DISCUTIRAN ASUNTOS IMPORTANTES PARA MADRID, ENTRE ELLOS EL DE LAS OBRAS DE LA NECROPOLIS. OTRAS NOTICIAS.

El alcalde, hablando ayer con los periodistas, se expresó en estos términos: «Acaba de notificarme el gobernador para que asista a la reunión de la Junta provincial de Subsidencias que se celebrará por la tarde, a las seis, en el Gobierno civil. El miércoles tardamos en reunimos porque al-  
guno se retrasó, y esto es un fastidio.

En el orden de la Junta de esta tarde que me remitió el gobernador civil, figura el cumplimiento de la disposición dada por el comisario de Abastecimientos, sobre la base y permanencia de trigo y harinas, de tal modo, que el precio máximo que se fije para los mismos, no pueda ser alterado durante el año agrícola de 1917 a 1918, y únicamente si dichos artículos, sufriendo depreciación en el mercado, podría ser variada la tasa en beneficio del consumidor.

En la reunión de la Junta del miércoles nos constituyeron, logrando a fuerza de insistentes ruegos hechos por el gobernador, comisario de Abastecimientos y yo, que algunos representantes de colectividades se sumasen a nuestra propuesta relativa a informes. Entre ellas figuraba el Círculo de la Unión Mercantil, que preside el Sr. Sacristán, hombre que, a mi juicio, tiene una palabra elocuente y un talento privilegiado.

El Sr. Sacristán no quería entrar en la información directa de la Junta, pero por fin accedió habida consideración a nuestros ruegos, y al sector de opinión, que es importante y especial.

Su actitud nos ha producido una grandísima satisfacción. Y no hubo más. Un periódico le advirtió que en cierto periódico de la mañana se expresan quejas porque la representación obrera informante de dicha Junta es de la Casa del Pueblo y no de los Sindicatos Católicos.

El alcalde contestó a esa observación diciendo: «Se elegirá para evitar molestias al obrero que, en representación de la clase, pertenezca al Instituto de Reformas Sociales. Volvió el Sr. Prado y Palacio a recordar que los que informen tendrán voz, pero no voto.

Algunos periódicos—sigue hablando el alcalde—dicen que no tendrían lo uno ni lo otro, y claro está que si dije eso me he equivocado. Yo he visto que un diario de la noche me gasta un chiste, diciendo: «Pero van a ser esfiges o informantes con voz?»

Ayer, mañana hablé con el ministro de Instrucción pública, a cuyo departamento pertenece la antigua Presidencia del Consejo de ministros, con el fin de que autorizara, como pide Martínez Vagües en *El Mundo* del miércoles, en la sección *Palabras de un mundo*, la reanudación de la servidumbre de paso desde la calle de Alcalá a la de Los Madrazos y viceversa, y espero que permitirá esa servidumbre que de hecho existe, aunque de derecho podría discutirse.

Como el viernes por la tarde celebraremos la Fiesta de la Raza, no se puede disponer de mucho tiempo para dedicar a la sesión ordinaria que, como viernes, habrá por la mañana. Sólo se aprobarán los asuntos más urgentes, los de trámite, con el fin de que quede algún margen de tiempo para limpiar y arreglar esto para la sesión de la Fiesta de la Raza.

«Habríamos preguntado un periodista—guardará nuevamente sobre la mesa el dictamen de rescisión de las obras de la Necrópolis?»

«Ese asunto quedará para otra sesión. Podría abrirse antes la del viernes. A las diez y media. Yo pedí para ello autorización a los concejales; mejor dicho, hablé con el pedrillo, debiendo a que eso es elemental. Fue un paso natural de cortesía, ya que conmigo ellos tienen la tolerancia de que abro la sesión otros días a las once.

A las cuatro ya saben ustedes que se celebrará la sesión extraordinaria dedicada a la Fiesta de la Raza. El traje de los concurrentes será el de recibir una carta muy efusiva del embajador de la República americana. En ella hace grandes elogios del Ayuntamiento.

Dicho embajador americano, por ser el único que existe en Madrid, presidirá, en unión del ministro de Instrucción pública. Los demás invitados son ya ministros plenipotenciarios o cónsules de despacho.

A las diez de la mañana nos hemos reunido los concejales que pertenecen a la Comisión del gas. Presidí yo. Esta Comisión viene a ser una especie de Consejo de Administración con orden del día, que unas veces está nutrida de asuntos y otras no, pues ello obedece a la evolución de la Fábrica del Gas.

Hemos tenido una conversación muy interesante con los señores de las Compañías eléctricas, y tratándose de llevar a la práctica el aumentar hasta 600 focos o lámparas los 158 que en la actualidad existen. También nos hemos ocupado de la distribución de ese aumento de alumbrado, cosa que se fijaba en un bando.

El suministro de electricidad será hecho al Ayuntamiento al mismo precio que lo daba a la Compañía del Gas cuando ésta explotaba por sí el negocio.

Esto es aparte de otro proyecto cuyas bases estamos redactando y las cuales han de ser objeto de un contrato, para elevar en un 50 por 100 el alumbrado eléctrico, ya que Madrid cuenta actualmente con un 6 por 100 de esa clase de alumbrado.

Y más allá dijo el alcalde.

La sesión de hoy.

En la sesión municipal de hoy se tratará de las vejaciones de que se les ha hecho objeto a los informadores municipales, y

que fueron toleradas por la mayoría de ellos, por razones que no se ocultarán al lector. El Sr. Morayta, que estuvo ayer hablando con los periodistas, dijo que el estimaba aún más depresiva para los concejales que para los representantes de la Prensa las medidas tomadas, impidiendo entrar a los últimos en el llamado patio de cristales. El concejal republicano anunció que se ocupará de este asunto.

Habían pensado los periodistas no asistir hoy a la sesión; pero como nunca hay asistieron los periodistas. Pero eso no puede ser. Nosotros iremos.

Se decía ayer en el Ayuntamiento que a la sesión de referencia asistiría como cronista el Sr. Antón del Olmet.

DICEN DE PARÍS

## Sublevación en la Escuadra alemana?

PARÍS 11 (3 m.) Dicen de Amsterdam que se tienen detalles sobre lo ocurrido en la flota alemana, de que habló ayer von Capelle en el Reichstag.

La sublevación estalló en cuatro barcos de guerra; el capitán del *Westphalen* fue arrojado al mar y su cadáver no apareció hasta seis días después. Las tripulaciones de los cuatro buques fueron desembarcadas.

Además de éstos también se sublevó la tripulación del crucero *Nuremberg*, que se dirigió a Noruega a pedir el internamiento. En ruta se encontró, sin embargo, con una patrulla de torpederos, que hizo señales al *Nuremberg*, sin contestar éste.

El comandante de la flota radiotelegrafió al *Wilhelmshaven* lo ocurrido y se le contestó que hudiese al *Nuremberg*. Este, viéndose acorralado, se rindió, y el barco fué comido a *Wilhelmshaven*.

El Emperador se trasladó a este punto acompañado de Michaelis y ordenó el fusilamiento de un tripulante por cada ciento. Michaelis se opuso, y por último, se fusiló a tres cabezas. Los demás fueron condenados a reclusión.

Se atribuye en parte la sublevación a la insuficiencia de alimento que se da a las tripulaciones de la flota de guerra.—*Delavigne*.

## La noticia en el Parlamento.

BERN 12 (7.15 m.) El Reichstag ha discutido la interpelación socialista sobre la propaganda en la Armada.

El ministro de Marina, von Capelle, habló en los términos siguientes: «Es, desgraciadamente, una triste verdad que la revolución rusa ha trastornado la cabeza a unos cuantos hombres de nuestra flota, desarrollando en ellos ideas revolucionarias, y dicen tener en todos los demás buques de la flota hombres que inducirán a las tripulaciones a la desobediencia, pudiendo inutilizar la flota y obligarnos así a la paz.»

Toda la derecha exclamó: «Eso es vergonzoso, escandaloso.» «Pues está oficialmente demostrado que el principal agitador expone sus planes en la propia sala de conferencias del Reichstag, destinada a los socialistas independientes, y los diputados Dirmann, Haase y Voster aprobaron el plan.»

Esta acusación produjo un gran tumulto, distinguiéndose en sus demuestras el centro de la derecha. Los socialistas minoritarios protestaron exclamando: «Eso es una infamia increíble.»

El ministro continuó diciendo que aquellos diputados recomendaron gran prudencia, pero prometieron todo su apoyo para fomentar la agitación hasta que se sublevará la flota, enviándoseles cuanto material fuera preciso.

En tales condiciones—añadió Capelle—mi deber era impedir el envío del material prometido, y encargué a las autoridades lo impidieran igualmente. En cuanto a los sucesos referentes a la flota, no puedo decir más sino que los culpables han sufrido la pena merecida.—*Liprich*.

POR TELEGRAMA

## LA ESCUADRA DE VIAJE

Una mujer alcoholizada muere de repente. FERROL 12 (8 m.) Con rumbo a Vigo, donde permanecerá un mes aproximadamente, ha salido la primera división de la escuadra española.

En un monte próximo ha aparecido el cadáver de una mujer llamada Josefa Montero, que murió de un ataque de alcoholismo.—*Noisidio*.

POR TELEGRAMA

## Los empleados de la Diputación no cobran.

Los abastecedores del Hospital amenazan con no surtir si no se les paga.

CORTAÑA 12 (8 m.) Desde hace algunos meses los empleados de esta Diputación vienen percibiendo sus haberes con algún retraso, según se dice por dificultades en el cobro de lo que los Ayuntamientos están obligados a ingresar por contingente provincial.

Ya casi estamos a mediados de Octubre y en las arcas de la provincia no se dispone de dinero alguno para ello, y como no hay forma de reunir el dinero preciso para hacer efectivos las nóminas, la situación por que atraviesan los empleados es difícilísima, ya que aún no han cobrado, ni hay señales de que cobren el pasado Septiembre.

Y lo peor es que no se ve una fácil y pronta solución al conflicto; al contrario, éste tiende a agravarse. El Ayuntamiento de la Coruña y el de Santiago deben a la Diputación sumas exorbitantes, pero como se ingresan cada día más escasos debido a las circunstancias por que estamos atravesando y que el asunto de las haciendas locales no acaba de resolverse, no les es fácil solventar la deuda; y los demás Municipios amenazan con no pagar si a los dos citados no se les apremia.

También se habla de que los abastecedores del Hospital dejarán de surtir al establecimiento si no abonan algo de los muchos que se les debe.—*Noya*.

## POR TELEGRAMA

## Notas catalanas

EL ASUNTO DE LA ALCALDIA. MANIFESTACIONES DE D. MARCELINO DOMINGO. LA FIESTA DEL PILAR. VISTA DE UNA CAUSA CHOQUE DE VEHICULOS.

BARCELONA 12 (7.10 m.) Se dice que los Sres. Bartrina, barón de Román y González Vilari, caso de ser designados, no aceptarían la Alcaldía.

El Sr. Domingo, hablando con un periodista que fué a visitarle, se declaró partidario decidido de la coalición electoral republicana en las próximas elecciones.

En la iglesia de Santa Ana será bendecida hoy una imagen de la Virgen del Pilar, de cerca de metro y medio de altura, adquirida por suscripción por el 21 tercio de la Guardia civil. En los cuarteles habrá comida extraordinaria. Los jefes y oficiales se reunirán por la noche en banquetes. El sábado, en la misma iglesia, se rezará una Misa por los difuntos del Arma.

En la Audiencia se ha visto la causa seguida contra Ferrer Poveda y su hijo Josefa, acusados de doble asesinato.

El fiscal relató los hechos en la forma siguiente: El día 2 de Noviembre, a las seis y media de la tarde, Ferrer y su hijo se hallaban apostados en la calle de San Francisco, por donde habían de pasar sus víctimas.

Pocos instantes después apareció un matrimonio y Ferrer se arrojó sobre el hombre, mientras Josefa sujetaba a la mujer. Ferrer disparó sobre el esposo dos tiros, matándole, y después disparó otros, por la espalda, a la mujer, matándola igualmente. La mujer estaba cubrada de siete meses.

Ferrer ha sido condenado a la pena de muerte, y su hijo a prisión perpetua, más las costas y 3.000 pesetas de indemnización.

En el pascu de Colón, dos tranvías que marchaban en dirección contraria, cogieron en medio a un automóvil, destruyéndolo. Resultaron heridos levemente el *chauffeur*, dos pasajeros y un agente de Vigilancia, que iba en una de las plataformas.

Ha estado interrumpida más de media hora la circulación de tranvías.—*Varó*.

## SUCESOS

Procesamiento de un "chauffeur".

Ventura Fernández, conductor del automóvil que hace días atropelló en la calle Mayor al obrero tipógrafo Francisco López, y de cuyo suceso dimos cuenta anteyer a nuestros lectores, se ha presentado a la autoridad judicial.

Don Adolfo Suárez, juez de instrucción del distrito de Palacio, tomó declaración a Ventura, y después de estudiar las diligencias practicadas decretó el procesamiento y prisión de éste, ingresando anoche mismo en la Cárcel Modelo.

El atropellado, Francisco López, es padre de cinco hijos, y en la actualidad se encuentra sin trabajo.

Su estado, dentro de la gravedad, es satisfactorio, habiendo experimentado ligera mejoría.

Intento de suicidio.

Eugenio González Ruiz, de veinticuatro años, se encontraba enfermo detenido en la Dirección general de Seguridad, esperando su traslado a la Cárcel Modelo para cumplir arresto gubernativo de quince días.

Sin que se hayan podido averiguar las causas que le impulsaron a ello, intentó, dentro del calabozo donde estaba recluso, poner fin a su vida, empleando para ello una navajita de pequeñas dimensiones, con la que se infligió una herida incisa de gran profundidad de extensión en la región anterior del cuello.

Se le prestó asistencia facultativa en la Casa de Socorro del distrito, donde calificaron la lesión de pronóstico reservado.

Después se le condujo a la Cárcel Modelo, ingresando en la enfermería del establecimiento.



